Reisevollmacht und Einverständniserklärung

Travel consent and authorisation for a minor

Für die Reise eines minderjährigen Kindes ins Ausland in Begleitung der Großeltern oder anderer Erwachsener, ohne die sorgeberechtigten Eltern. Bitte gut lesbar ausfüllen, von allen Sorgeberechtigten unterschreiben lassen und das Original mitführen. For a minor travelling abroad with grandparents or other adults, without the parents. Complete legibly, have it signed by all legal guardians and carry the original.

01 Kind *Child*

Nachname, Vorname · *Surname, first name*

Geburtsdatum und Geburtsort · *Date and place of birth*

Staatsangehörigkeit · *Nationality*

Reisepass oder Personalausweis, Nummer, gültig bis · *Passport or ID card, number, valid until*

02 Sorgeberechtigte *Parents or legal guardians*

Elternteil 1: Nachname, Vorname · *Parent 1: surname, first name*

Geburtsdatum · *Date of birth*

Ausweis, Nummer · *ID or passport no.*

Anschrift · *Address*

Telefon · *Phone*

E Mail · *Email*

Elternteil 2: Nachname, Vorname · *Parent 2: surname, first name*

Geburtsdatum · *Date of birth*

Ausweis, Nummer · *ID or passport no.*

Anschrift · *Address*

Telefon · *Phone*

E Mail · *Email*

☐ Nur Elternteil 1 ist allein sorgeberechtigt, Nachweis liegt bei. · *Parent 1 has sole custody; proof enclosed.*

03 Begleitpersonen *Accompanying adults*

Person 1: Nachname, Vorname
Person 1: surname, first name

Geburtsdatum
Date of birth

Ausweis, Nummer
ID or passport no.

Mobil
Mobile

Person 2: Nachname, Vorname
Person 2: surname, first name

Geburtsdatum
Date of birth

Ausweis, Nummer
ID or passport no.

Mobil
Mobile

Beziehung zum Kind (z. B. Großmutter und Großvater mütterlicherseits) · *Relationship to the child (e.g. maternal grandparents)*

04 Reise *Journey*

Reiseland und Reiseziel, ggf. Reiseroute · *Country, destination, route*

Abreise am · *Departure*

Rückkehr am · *Return*

Unterkunft mit Anschrift
Accommodation and address

Anreise mit (Flug, Bahn, Auto, Schiff)
Travel by (flight, train, car, ship)

Muster von GRAND KIN (grandkin.de), LALA MEDIA, Cyriakstraße 27, 99094 Erfurt. Stand Oktober 2026. Ohne Gewähr, ersetzt keine Rechtsberatung. Ob Unterschriften beglaubigt oder die Erklärung übersetzt werden muss, richtet sich nach dem Recht des Ziellandes: Prüfen Sie die Einreisebestimmungen in den Reise und Sicherheitshinweisen des Auswärtigen Amts. Template without guarantee; not legal advice. Check the entry requirements of the destination country.

05 Erklärung der Sorgeberechtigten *Declaration*

Wir, die sorgeberechtigten Eltern, sind damit einverstanden, dass unser Kind im oben genannten Zeitraum mit den genannten Begleitpersonen an das genannte Reiseziel reist. Für die Dauer der Reise übertragen wir den Begleitpersonen die Aufsicht über unser Kind. Sie dürfen in unserem Namen Auskünfte und Erklärungen gegenüber Grenzbehörden, Polizei, Fluggesellschaften, Reedereien und Unterkünften abgeben. Bei Krankheit oder Unfall dürfen sie mit unserem Kind Ärztinnen, Ärzte und Krankenhäuser aufsuchen, Auskünfte erhalten und in medizinisch notwendige Untersuchungen und Behandlungen einwilligen. Vor schwerwiegenden Eingriffen, die nicht dringend sind, werden wir nach Möglichkeit vorher verständigt. Diese Vollmacht gilt nur für die genannte Reise und kann jederzeit widerrufen werden.

We, the parents and legal guardians, consent to our child travelling with the accompanying adults named above to the destination stated, during the period stated. For the duration of the journey we transfer the supervision of our child to them. They are authorised to give information and make statements on our behalf to border authorities, police, airlines, cruise lines and accommodation providers. In case of illness or accident they may take our child to doctors and hospitals, receive medical information and consent to medically necessary examinations and treatment. Before any serious procedure that is not urgent, we are to be contacted beforehand wherever possible. This authorisation applies only to the journey stated and may be revoked at any time.

06 Gesundheit und Notfall *Health and emergency*

Krankenversicherung des Kindes, Versichertennummer
Health insurer of the child, member no.

Auslandsreisekrankenversicherung, Notrufnummer
Travel health insurance, emergency line

Allergien, Unverträglichkeiten · *Allergies, intolerances*

Medikamente und Dosierung · *Medication and dosage*

Kinderärztin oder Kinderarzt, Telefon · *Paediatrician, phone*

Weiterer Notfallkontakt, Telefon · *Further emergency contact, phone*

07 Unterschriften *Signatures*

Ort, Datum · *Place, date*

Ort, Datum · *Place, date*

Unterschrift Elternteil 1 · *Signature parent 1*

Unterschrift Elternteil 2 · *Signature parent 2*

Beglaubigung der Unterschriften, falls vom Zielland verlangt
Certification of signatures, if required by the destination country (municipality or notary)

08 Anlagen *Enclosures*

- ☐ Kopie der Ausweisdatenseite beider Sorgeberechtigten · *Copy of the ID or passport data page of both parents*
- ☐ Kopie der Geburtsurkunde des Kindes, besonders wenn das Kind anders heißt als die Begleitpersonen · *Copy of the child's birth certificate, especially if surnames differ*
- ☐ Nachweis des alleinigen Sorgerechts, falls zutreffend · *Proof of sole custody, if applicable*
- ☐ Übersetzung in die Landessprache des Ziellandes, falls verlangt · *Translation into the language of the destination country, if required*

Muster von GRAND KIN (grandkin.de), LALA MEDIA, Cyriakstraße 27, 99094 Erfurt. Stand Oktober 2026. Ohne Gewähr, ersetzt keine Rechtsberatung. Ob Unterschriften beglaubigt oder die Erklärung übersetzt werden muss, richtet sich nach dem Recht des Ziellandes: Prüfen Sie die Einreisebestimmungen in den Reise und Sicherheitshinweisen des Auswärtigen Amts. Template without guarantee; not legal advice. Check the entry requirements of the destination country.